

531893-2026 - Wettbewerb

Polen – Feuerwehrfahrzeuge – Zakup nowego średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Siedlance

OJ S 146/2026 31/07/2026

Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Lieferleistungen

1. Beschaffer

1.1. Beschaffer

Offizielle Bezeichnung: Ochotnicza Straż Pożarna w Siedlance

E-Mail: ospsiedlanka@gmail.com

Rechtsform des Erwerbers: Lokale Gebietskörperschaft

Tätigkeit des öffentlichen Auftraggebers: Öffentliche Ordnung und Sicherheit

2. Verfahren

2.1. Verfahren

Titel: Zakup nowego średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Siedlance

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zakup średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego z napędem 4x4 dla jednostki OSP Siedlanka – 1 szt. Szczegółowy Opis

Przedmiotu Zamówienia (SOPZ) stanowi załącznik do niniejszej specyfikacji - Załącznik nr 4

Kennung des Verfahrens: c5268983-6924-4034-a745-602157f1789d

Interne Kennung: OSP.271.2.2026

Verfahrensart: Offenes Verfahren

Das Verfahren wird beschleunigt: nein

2.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144210 Feuerwehrfahrzeuge

2.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Siedlanka 201

Stadt: Niwiska

Postleitzahl: 36-147

Land, Gliederung (NUTS): Rzeszowski (PL823)

Land: Polen

Zusätzliche Informationen: Informacje dodatkowe: Dokumenty do OFERTY: Dok. i ośw., które każdy z Wykonawców składa wraz z ofertą: 1. Wypełniony formularz OFERTA – stanowiący załącznik do SWZ; 2. Uzupełniony załącznik nr 4 - Szczegółowy Opis Przedmiotu Zamówienia; 3. Wypełniony JEDZ dla Wykonawcy; 4. dokument/y potwierdzający/e umocowanie do reprezentowania Wykonawcy w celu potwierdzenia, że osoba działająca w imieniu Wykonawcy jest umocowana do jego reprezentowania: 4.1. odpis lub inf. z Krajowego Rejestru Sądowego lub z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej lub innego właściwego rejestru. Wykonawca nie jest zobowiązany do złożenia ww. dokumentów, jeżeli Zamawiający może je uzyskać za pomocą bezpłatnych i ogólnodostępnych baz danych, o ile Wykonawca wskazał dane umożliwiające dostęp do tych dokumentów (w formularzu oferta) oraz z zastrzeżeniem pkt 4.2; 4.2. jeżeli w imieniu Wykonawcy działa osoba, której

umocowanie do jego reprezentowania nie wynika z dokumentów, o których mowa w pkt 4.1. Wykonawca składa pełnomocnictwa lub inne dokumenty potwierdzające umocowanie do reprezentowania Wykonawcy; 4.3. pełnomocnictwo – jeśli wymagane do reprezentowania Wykonawcy/ów w przypadku, gdy: a) Wykonawcę reprezentuje pełnomocnik, b) ofertę składają Wykonawcy ubiegający się wspólnie o udzielenie zamówienia publicznego o treści wymaganej w art. 58 ust. 2 Pzp (dotyczy również wspólników spółki cywilnej), c) umocowanie nie wynika z pkt. 4.1 i 4.2.

2.1.4. Allgemeine Informationen

Zusätzliche Informationen: Wykonawca, którego oferta została najwyżej oceniona jest zobowiązany do złożenia w terminie wyznaczonym przez Zamawiającego nie krótszym niż 10 dni aktualnych na dzień złożenia ośw. lub dok : 1. W celu potwierdzenia braku wszystkich podstaw wykluczenia Wykonawcy z udziału w postępowaniu o udzielenie zamówienia, o których mowa odpowiednio w sekcji 2.1.6 ogłoszenia: 1.1. informację z Krajowego Rejestru Karnego w zakresie: a) art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp, odnośnie do orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka karnego – sporządzoną nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jej złożeniem; 1.2. oświadczenie Wykonawcy, w zakresie art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp, o braku przynależności do tej samej grupy kapitałowej, w rozumieniu ustawy z dnia 16 lutego 2007 r. o ochronie konkurencji i konsumentów (Dz.U. z 2020 r. poz. 1076 i 1086), z innym Wykonawcą, który złożył odrębną ofertę albo oświadczenie o przynależności do tej samej grupy kapitałowej wraz z dokumentami lub informacjami potwierdzającymi przygotowanie oferty niezależnie od innego Wykonawcy należącego do tej samej grupy kapitałowej; 1.3. oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania określonych w: a) art. 108 ust. 1 pkt 3 Pzp, b) art. 108 ust. 1 pkt 4 Pzp dotyczących orzeczenia zakazu ubiegania się o zamówienie publiczne tytułem środka zapobiegawczego, c) art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp dotyczących zawarcia z innymi Wykonawcami porozumienia mającego na celu zakłócenie konkurencji, d) art. 108 ust. 1 pkt 6 Pzp; oraz oświadczenie Wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu w formularzu OFERTA w zakresie podstaw wykluczenia z art. 5k Rozporządzenia Rady (UE) z dnia 31 lipca 2014 r. nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie oraz oświadczenia o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu złożonym w celu wykazania braku podstaw wykluczenia o których mowa w art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach. 1.4. oświadczenie wykonawcy o aktualności informacji zawartych w oświadczeniu, o którym mowa w art. 125 ust. 1 Pzp, w zakresie podstaw wykluczenia z postępowania wskazanych przez Zamawiającego, określonych w art. 109 ust. 1 pkt 8 i 10 Pzp. 2. Informacja dla wykonawców mających siedzibę lub miejsce zamieszkania poza terytorium RP: 2.1. Jeżeli wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania poza granicami Rzeczypospolitej Polskiej, zamiast: 2.1.1. informacji z Krajowego Rejestru Karnego, o której mowa w ust 1 pkt. 1.1 – składa informację z odpowiedniego rejestru, takiego jak rejestr sądowy, albo, w przypadku braku takiego rejestru, inny równoważny dokument wydany przez właściwy organ sądowy lub administracyjny kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dotyczy informacja albo dokument, w zakresie, o którym mowa w ust 1 pkt. 1.1 ogłoszenia. 2.2. Dokument, o którym mowa w pkt 2.1.1. powinien być wystawiony nie wcześniej niż 6 miesięcy przed jego złożeniem. 2.3. Jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument dotyczy, nie wydaje się dokumentów, o których mowa w pkt 2.1. lub gdy dokumenty te nie odnoszą się do wszystkich przypadków, o których mowa w art. 108 ust. 1 pkt 1, 2 i 4 Pzp, zastępuje się je odpowiednio w całości lub w części dokumentem zawierającym odpowiednio

oświadczenie wykonawcy, ze wskazaniem osoby albo osób uprawnionych do jego reprezentacji, lub oświadczenie osoby, której dokument miał dotyczyć, złożone pod przysięgą, lub, jeżeli w kraju, w którym wykonawca ma siedzibę lub miejsce zamieszkania lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć nie ma przepisów o oświadczeniu pod przysięgą, złożone przed organem sądowym lub administracyjnym, notariuszem, organem samorządu zawodowego lub gospodarczego, właściwym ze względu na siedzibę lub miejsce zamieszkania wykonawcy lub miejsce zamieszkania ma osoba, której dokument miał dotyczyć. Treść pkt. 2.2. stosuje się.

Rechtsgrundlage:

Richtlinie 2014/24/EU

2.1.6. Ausschlussgründe

Quellen der Ausschlussgründe: Bekanntmachung

Direkte oder indirekte Beteiligung an der Vorbereitung des Vergabeverfahrens: art.108 ust. 1 pkt 6 Pzp

Korruption: art.108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp

Verstoß gegen arbeitsrechtliche Verpflichtungen: 108 ust. 1 pkt 1 lit. h i pkt 2 Pzp

Gründe im Zusammenhang mit der Entrichtung von Steuern oder

Sozialversicherungsbeiträgen: art.108 ust. 1 pkt 3 Pzp art.108 ust. 1 pkt 3 Pzp

Rein innerstaatliche Ausschlussgründe: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 4 Pzp, art. 7 ust. 1 ustawy o szczególnych rozwiązaniach w zakresie przeciwdziałania wspieraniu agresji na Ukrainę oraz służących ochronie bezpieczeństwa narodowego oraz art. 5 k Rozporządzenia Rady (UE) z dnia 31 lipca 2014 r. nr 833/2014 dotyczącego środków ograniczających w związku z działaniami Rosji destabilizującymi sytuację na Ukrainie

Vereinbarungen mit anderen Wirtschaftsteilnehmern zur Verzerrung des Wettbewerbs: art. 108 ust. 1 pkt 5 Pzp

Kinderarbeit und andere Formen des Menschenhandels: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp

Geldwäsche oder Terrorismusfinanzierung: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp

Terroristische Straftaten oder Straftaten im Zusammenhang mit terroristischen Aktivitäten: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp

Beteiligung an einer kriminellen Vereinigung: art. 108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp

Täuschung, Zurückhaltung von Informationen, Unfähigkeit zur Vorlage erforderlicher Unterlagen oder Erlangung vertraulicher Informationen zu dem Verfahren: art. 109 ust. 1 pkt 8 i pkt 10 Pzp

Betrug: art.108 ust. 1 pkt 1 i 2 Pzp

5. Los

5.1. Los: LOT-0001

Titel: Zakup nowego średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Siedlance

Beschreibung: Przedmiotem zamówienia jest zakup nowego średniego samochodu ratowniczo – gaśniczego z napędem 4x4 dla jednostki Ochotniczej Straży Pożarnej w Siedlance – 1 szt.

5.1.1. Zweck

Art des Auftrags: Lieferleistungen

Haupteinstufung (cpv): 34144210 Feuerwehrfahrzeuge

5.1.2. Erfüllungsort

Postanschrift: Siedlanka 201

Stadt: Niwiska

Postleitzahl: 36-147
Land, Gliederung (NUTS): Rzeszowski (PL823)
Land: Polen

5.1.3. Geschätzte Dauer

Andere Laufzeit: Unbekannt

5.1.6. Allgemeine Informationen

Vorbehaltene Teilnahme:

Teilnahme ist nicht vorbehalten.

Auftragsvergabeprojekt nicht aus EU-Mitteln finanziert

Die Beschaffung fällt unter das Übereinkommen über das öffentliche Beschaffungswesen: nein

5.1.7. Strategische Auftragsvergabe

Ziel der strategischen Auftragsvergabe: Verringerung der Auswirkungen auf die Umwelt

Beschreibung: Pojazd będzie służył do usuwania skutków zjawisk katastrofalnych lub poważnych awarii przez OSP Ranizów oraz będzie to pojazd z niską normą emisji spalin min. Euro 6.

Konzept zur Verringerung der Umweltauswirkungen: Anpassung an den Klimawandel

5.1.9. Eignungskriterien

Quellen der Eignungskriterien: Auftragsunterlagen

5.1.10. Zuschlagskriterien

Kriterium:

Art: Preis

Bezeichnung: Cena ofertowa (brutto)

Beschreibung: Cena ofertowa (brutto) – 60 % Opis zawarto w rozdziale XIV SWZ Waga (wartość procentowa, dokładna): 60

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji podwozia

Beschreibung: Okres gwarancji podwozia – 20 % Opis zawarto w rozdziale XVI SWZ Waga (wartość procentowa, dokładna): 20

Kriterium:

Art: Qualität

Bezeichnung: Okres gwarancji zabudowy

Beschreibung: Okres gwarancji zabudowy – 20 % Opis zawarto w rozdziale XVI SWZ Waga (wartość procentowa, dokładna): 20

5.1.11. Auftragsunterlagen

Sprachen, in denen die Auftragsunterlagen offiziell verfügbar sind: Polnisch

Internetadresse der Auftragsunterlagen: <https://ezamowienia.gov.pl/mp-client/tenders/ocds-148610-c5268983-6924-4034-a745-602157f1789d>

5.1.12. Bedingungen für die Auftragsvergabe

Bedingungen für die Einreichung:

Elektronische Einreichung: Erforderlich

Adresse für die Einreichung: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Sprachen, in denen Angebote oder Teilnahmeanträge eingereicht werden können: Polnisch

Elektronischer Katalog: Zulässig

Frist für den Eingang der Angebote: 31/08/2026 09:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Dauer, während der das Angebot gültig bleiben muss: 90 Tage

Informationen über die öffentliche Angebotsöffnung:

Eröffnungstermin: 31/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit

Ort des Eröffnungstermins: <https://ezamowienia.gov.pl/pl/>

Auftragsbedingungen:

Die Auftragsausführung muss im Rahmen von Programmen für geschützte

Beschäftigungsverhältnisse erfolgen: Nein

Elektronische Rechnungsstellung: Zulässig

Aufträge werden elektronisch erteilt: nein

Zahlungen werden elektronisch geleistet: ja

Finanzielle Vereinbarung: Zasady finansowania określone w załączniku nr 2 - do SWZ §4.

5.1.15. Techniken

Rahmenvereinbarung:

Keine Rahmenvereinbarung

Informationen über das dynamische Beschaffungssystem:

Kein dynamisches Beschaffungssystem

5.1.16. Weitere Informationen, Schlichtung und Nachprüfung

Überprüfungsstelle: Krajowa Izba Odwoławcza

Informationen über die Überprüfungsfristen: Wykonawcom a także innym podmiotom, jeżeli mają lub mieli interes w uzyskaniu zamówienia oraz ponieśli lub mogą ponieść szkodę w wyniku naruszenia przez Zamawiającego przepisów Pzp, przysługują środki ochrony prawnej opisane w Pzp: 1. Odwołanie – rozdział 2 dział IX Pzp - zgodnie z przepisami Pzp przysługuje wyłącznie od niezgodnej z przepisami ustawy czynności Zamawiającego, w tym na projektowane postanowienia umowy lub zaniechania czynności w postępowaniu o udzielenie zamówienia do której Zamawiający był obowiązany na podstawie ustawy lub zaniechania przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia mimo że Zamawiający był do tego obowiązany na podstawie ustawy. 2. Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej: 1) w terminie 10 dni od dnia przekazania informacji o czynności Zamawiającego stanowiącej podstawę jego wniesienia; 2) wobec treści ogłoszenia wszczynającego postępowanie i treści dokumentów zamówienia w terminie 10 dni od dnia publikacji ogłoszenia w Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej lub zamieszczenia dokumentów zamówienia na stronie internetowej; 3) w terminie 10 dni od dnia w którym powzięto lub przy zachowaniu należytej staranności można było powziąć wiadomość o okolicznościach stanowiących podstawę jego wniesienia wobec czynności innych niż określone w ppkt. 1). i w ppkt. 2). Odwołanie wnosi się do Prezesa Krajowej Izby Odwoławczej w formie pisemnej albo formie elektronicznej albo w postaci elektronicznej, z tym że odwołanie wniesione w postaci elektronicznej musi być opatrzone podpisem zaufanym. Odwołujący przekazuje Zamawiającemu odwołanie wniesione w formie elektronicznej albo postaci elektronicznej albo kopię tego odwołania, jeżeli zostało ono wniesione w formie pisemnej, przed upływem terminu do wniesienia odwołania w taki sposób, aby mógł on zapoznać się z jego treścią przed upływem tego terminu. Odwołanie powinno zawierać elementy wskazane w art. 516 ust. 1 Pzp. 3. Postępowanie skargowe – art. 579-590 Pzp. Skargę wnosi się do Sądu Okręgowego w Warszawie za pośrednictwem Prezesa KIO w terminie 14 dni od dnia doręczenia orzeczenia

KIO lub postanowienia Prezesa KIO, przesyłając jednocześnie jej odpis przeciwnikowi skargi. Złożenie skargi w placówce pocztowej operatora wyznaczonego w rozumieniu ustawy z dnia 23 listopada 2012 r. – Prawo pocztowe jest równoznaczne z jej wniesieniem.

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt:

Ochotnicza Straż Pożarna w Siedlance

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt: Gmina Niwiska

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt: Krajowa Izba Odwoławcza

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt: Gmina Niwiska

Organisation, die Angebote bearbeitet: Gmina Niwiska

8. Organisationen

8.1. ORG-0001

Offizielle Bezeichnung: Gmina Niwiska

Registrierungsnummer: NIP: 8141588011

Registrierungsnummer: REGON: 690581672

Postanschrift: ul. Niwiska 430

Stadt: Niwiska

Postleitzahl: 36-147

Land, Gliederung (NUTS): Rzeszowski (PL823)

Land: Polen

Kontaktperson: Gmina Niwiska

E-Mail: urządgminy@gmina.niwiska.pl

Telefon: 17 2279 002

Internetadresse: www.gmina.niwiska.pl

Rollen dieser Organisation:

Organisation, die einen Offline-Zugang zu den Vergabeunterlagen bereitstellt

Organisation, die Teilnahmeanträge entgegennimmt

Organisation, die Angebote bearbeitet

8.1. ORG-0002

Offizielle Bezeichnung: Ochotnicza Straż Pożarna w Siedlance

Registrierungsnummer: 8141362867

Postanschrift: Siedlanka 201

Stadt: Siedlanka 201

Postleitzahl: 36-147 Niwiska

Land, Gliederung (NUTS): Rzeszowski (PL823)

Land: Polen

Kontaktperson: Ochotnicza Straż Pożarna w Siedlance

E-Mail: ospsiedlanka@gmail.com

Telefon: 609064165

Rollen dieser Organisation:

Beschaffer

Organisation, die zusätzliche Informationen über das Vergabeverfahren bereitstellt

8.1. ORG-0003

Offizielle Bezeichnung: Krajowa Izba Odwoławcza

Registrierungsnummer: REGON:010828091

Postanschrift: ul. Postępu 17a

Stadt: Warszawa
Postleitzahl: 02-676
Land, Gliederung (NUTS): Miasto Warszawa (PL911)
Land: Polen
Kontaktperson: Krajowa Izba Odwoławcza
E-Mail: Agnieszka.Trojanowska@uzp.gov.pl
Telefon: (22) 458 78 40

Rollen dieser Organisation:

Überprüfungsstelle

Organisation, die weitere Informationen für die Nachprüfungsverfahren bereitstellt

Informationen zur Bekanntmachung

Kennung/Fassung der Bekanntmachung: 2de6c34c-006c-4b88-b44e-f6889d362cf9 - 02
Formulartyp: Wettbewerb
Art der Bekanntmachung: Auftrags- oder Konzessionsbekanntmachung – Standardregelung
Unterart der Bekanntmachung: 16
Datum der Übermittlung der Bekanntmachung: 30/07/2026 13:23:29 (UTC+02:00)
Osteuropäische Zeit, Mitteleuropäische Sommerzeit
Sprachen, in denen diese Bekanntmachung offiziell verfügbar ist: Polnisch
Veröffentlichungsnummer der Bekanntmachung: 531893-2026
ABl. S – Nummer der Ausgabe: 146/2026
Datum der Veröffentlichung: 31/07/2026